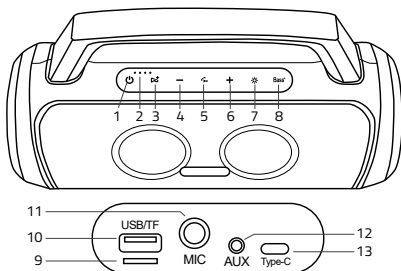


LAMAX

PartyGo1 Play



Controls:

1 POWER	On/off (hold) Switch music sources – Bluetooth, microSD card and AUX (press)
2 CHARGE STATUS	LED indication of battery charge status
3 PAIRING/TWS	Pairing (press) TWS mode on/off (hold)
4 VOL -	Volume down (press) Previous track (hold) Playback/pause (press) To activate the mobile assistant (2x press) To answer/end a call (press) Disconnect paired device (hold for 3s) Reset (hold for 8s)
5 PLAY	Volume up (press) Next track (hold)
6 VOL +	Next track (hold)
7 LED	Switching light mods (press)
8 BASS+	BASS+ mode on/off (press)

Others:

9	MicroSD card slot
10	USB-A port
11	Microphone input
12	AUX port
13	Power input

LED signalling for pairing:

Flashing blue – speaker is ready for pairing
Glowing blue – speaker is paired
Flashes blue-white – speaker is ready for TWS pairing

Switch on / off:

To turn on the speaker, hold down the **POWER** button. The LED will light up and an audible signal will sound. Hold the same button to turn the speaker off.

Pairing:

1. Turn on the speaker by holding down the **POWER** button. The LED will flash blue and the speaker is ready to pair.
2. Activate the Bluetooth connection on your phone or other device. Select „LAMAX PartyGo1 Play“ from the list of available devices. When pairing is successful, the speaker will beep and the LED will turn blue.

If there are problems with pairing, reset the speaker by holding the **PLAY** button for 8 seconds. Then proceed as described in section 1. in the Pairing chapter.

TWS:

To pair two speakers with each other, turn on both speakers and make sure they are not paired with a multimedia device. Press the **TWS** button on one of the speakers you select as the main speaker, an audio signal will sound and the LED will turn white, while the LED on the other speaker will be off. If the pairing is successful, the LED will flash for 3 seconds. Then pair the main speaker with the multimedia device according to step 1 in the **Pairing** chapter. The main speaker will function as the left channel. Only through this main speaker can you control the functions for calls.

To unpair the speakers, press the **TWS** button on the main speaker.

FM Radio:

After turning on the speaker, press the **POWER** button. Once you switch modes, you will enter the **FM** mode. While in **FM** mode, press the **PLAY** button to initiate „Automatic Channel Search“ – the white LED on the **POWER** button will blink. During the search, press the **PLAY** button again to end the channel search. Upon completion of the search, the first found channel will automatically play.

Switch music sources:

Press the **POWER** button to switch between Bluetooth, microSD card and AUX sources. By connecting a microSD card or the included 3.5mm audio cable, the speaker automatically switches to the appropriate mode. When playing via the audio input, you cannot control the songs directly on the speaker.

Charging:

4 LEDs lit – battery is charged between 75% and 100%
3 LEDs lit – battery is charged between 50% and 75%
2 LEDs lit – battery is charged between 25% and 50%
1 LED blinking – battery is between 0% and 25% charged, need to recharge the battery soon

The speaker can be charged using the included USB cable from a suitable USB device – adapter, PC, power bank. Do not charge the speaker with higher input voltage and current than 5V/2A, the speaker may be damaged.

Parameters:

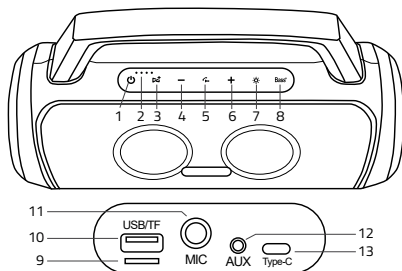
Overall performance	50W
Frequency range	80 Hz – 20 KHz
Battery	Li-Ion 5000 mAh
Playback time	Volume 50% – 15 h (with backlight off) Volume 80% – 12 h (with backlight off)
Charging duration	4 hours
Wireless technology	Bluetooth 5.3, range up to 18 m
Supported codecs	SBC
Playback options	Bluetooth, AUX, microSD card
Memory card – supported formats	WAV/MP3/FLAC/APE
Memory card – supported capacity	up to 64 GB
Waterproof	IP67
Dimensions	320 x 172,5 x 126 mm
Weight	2244 g

The current version of the manual can be downloaded here:
lmax.cz/partygo1play/manual



LAMAX

PartyGo1 Play



Kontrolliert:

1 POWER	Ein/Aus (Halten) Musikquellen wechseln – Bluetooth, microSD-Karte und AUX (drücken)
2 LADESTATUS	LED-Anzeige des Batterieladestands
3 KOPLUNG/TWS	Kopplung (drücken) TWS-Modus ein/aus (Halten)
4 VOL -	Lautstärke senken (drücken) Vorheriger Titel (halten) Wiedergabe/Stop (drücken) So aktivieren Sie den mobilen Assistenten (2x drücken) Anruf annehmen/beenden (drücken) Abweisen eines (gehaltenen) Anrufs Gekoppeltes Gerät trennen (3s lang halten) Reset (8s lang halten)
5 PLAY	Lautstärke erhöhen (drücken) Nächster Titel (Halten)
6 VOL +	Lautstärke erhöhen (drücken)
7 LED	Lichtmodi schalten (drücken)
8 BASS+	BASS+ Modus ein/aus (drücken)

Andere:

9	MicroSD-Kartensteckplatz
10	USB-A-Anschluss
11	Mikrofoneingang
12	AUX-Anschluss
13	Die Leistungsaufnahme

LED-Signalisierung für die Kopplung:

Blinkt blau – Lautsprecher ist bereit für die Kopplung
Leuchtet blau – Lautsprecher ist gekoppelt
Blinkt blau-weiß – Lautsprecher ist bereit für die TWS-Kopplung

Ein/Aus:

Um den Lautsprecher einzuschalten, halten Sie die **POWER**-Taste gedrückt. Die LED leuchtet auf und ein akustisches Signal ertönt. Halten Sie die gleiche Taste gedrückt, um den Lautsprecher auszuschalten.

Paarung:

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein, indem Sie die **POWER**-Taste gedrückt halten. Die LED blinkt blau und der Lautsprecher ist bereit für die Kopplung.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät. Wählen Sie „LAMAX PartyGo1 Play“ aus der Liste der verfügbaren Geräte. Wenn das Pairing erfolgreich ist, piept der Lautsprecher und die LED leuchtet blau.

Wenn es Probleme mit dem Pairing gibt, setzen Sie den Lautsprecher zurück, indem Sie die **PLAY**-Taste 8 Sekunden lang gedrückt halten. Fahren Sie dann wie in Abschnitt 1. im Kapitel Pairing beschrieben fort.

TWS:

Um zwei Lautsprecher miteinander zu koppeln, schalten Sie beide Lautsprecher ein und stellen Sie sicher, dass sie nicht mit einem Multimedia-Gerät gekoppelt sind. Drücken Sie die **TWS**-Taste an einem der Lautsprecher, den Sie als Hauptlautsprecher ausgewählt haben. Es ertönt ein Audiosignal und die LED leuchtet weiß, während die LED am anderen Lautsprecher aus ist. Wenn das Pairing erfolgreich ist, blinkt die LED 3 Sekunden lang. Koppeln Sie dann den Hauptlautsprecher mit dem Multimediaegerät wie in Schritt 1 des Kapitels **Koppeln** beschrieben. Der Hauptlautsprecher fungiert nun als linker Kanal. Nur über diesen Hauptlautsprecher können Sie die Funktionen für Anrufe steuern.

Um die Kopplung der Lautsprecher aufzuheben, drücken Sie die **TWS**-Taste am Hauptlautsprecher.

FM-Radio:

Drücken Sie die **POWER**-Taste, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist. Nach dem Umschalten der Betriebsart gelangen Sie in den **FM**-Modus. Halten Sie im **UKW**-Modus die **PLAY**-Taste gedrückt, um die „Automatische Kanalsuche“ zu starten – die weiße LED an der **POWER**-Taste blinkt. Drücken Sie während der Suche die **PLAY**-Taste, um die Kanalsuche zu beenden. Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, wird automatisch der erste gefundene Kanal wiedergegeben.

Umschalten von Musikquellen:

Drücken Sie die **POWER**-Taste, um zwischen Bluetooth, microSD-Karte und AUX-Quellen zu wechseln. Wenn Sie eine microSD-Karte oder das mitgelieferte 3,5-mm-Audiokabel anschließen, wechselt der Lautsprecher automatisch in den entsprechenden Modus. Bei der Wiedergabe über den Audioeingang können Sie die Titel nicht direkt am Lautsprecher steuern.

Aufladen:

4 LEDs leuchten – der Akku ist zwischen 75% und 100% geladen
3 LEDs leuchten – Akku ist zwischen 50% und 75% geladen
2 LEDs leuchten – der Akku ist zwischen 25% und 50% geladen
1 LED blinkt – der Akku ist zwischen 0% und 25% geladen, der Akku muss bald aufgeladen werden

Der Lautsprecher kann mit dem mitgelieferten USB-Kabel über ein geeignetes USB-Gerät – Adapter, PC, Powerbank – aufgeladen werden. Laden Sie den Lautsprecher nicht mit einer höheren Eingangsspannung und Stromstärke als 5V/2A auf, da der Lautsprecher sonst beschädigt werden kann.

Parameter:

Gesamtleistung	50W
Frequenzbereich	80 Hz – 20 KHz
Batterien	Li-Ion 5000 mAh
Wiedergabedauer	Lautstärke 50% – 15 h (bei ausgeschalteter Hintergrundbeleuchtung) Lautstärke 80% – 12 h (bei ausgeschalteter Hintergrundbeleuchtung)
Aufladezeit	4 Stunden
Drahtlose Technologie	Bluetooth 5.3, dosah bis zu 18 m
Unterstützte Codecs	SBC
Wiedergabemöglichkeiten	Bluetooth, AUX, microSD-Karte
Speicherkarte – unterstützte Formate	WAV/MP3/FLAC/APE
Speicherkarte – unterstützte Kapazität	bis zu 64 GB
Wasserdicht	IP67
Abmessungen	320 x 172,5 x 126 mm
Gewicht	2244 g

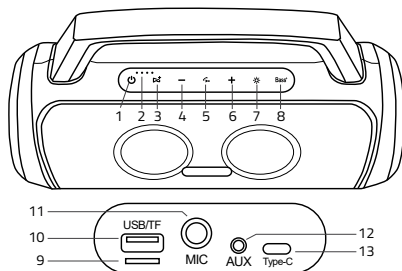
Die aktuelle Version des Handbuchs kann hier heruntergeladen werden:

lmax.cz/partygo1play/manual



LAMAX

PartyGo1 Play



Ovládání:

1 POWER	Zapnutí / vypnutí (podržení) Přepínání zdrojů hudby – Bluetooth, microSD karta a AUX (stisknutí)
2 STAV NABÍTÍ / PÁROVÁNÍ/TWS	LED indikace stavu nabíjení baterie Párování (stisknutí) Zapnutí / vypnutí TWS módu (podržení)
4 VOL -	Snižení hlasitosti (stisknutí) Předchozí skladba (podržení) Přehrávání / pozastavení (stisknutí) Aktivace mobilního asistenta (2x stisknutí) Příjeti / ukončení hovoru (stisknutí) Odmítnutí hovoru (podržení) Odpojit spárované zařízení (podržení 3s) Reset (podržení 8s)
5 PLAY	Zvýšení hlasitosti (stisknutí) Následující skladba (podržení)
6 VOL +	Zvýšení hlasitosti (stisknutí) Následující skladba (podržení)
7 LED	Přepnutí světelných módů (stisknutí)
8 BASS+	Zapnutí / vypnutí módu BASS+ (stisknutí)

Ostatní:

9	Slot pro microSD kartu
10	USB-A port
11	Vstup na mikrofon
12	AUX port
13	Vstup pro napájení

LED signalizace pro párování:

Bliká modře – reproduktor je připraven pro párování
Svítili modře – reproduktor je spárován
Bliká modro-bíle – reproduktor je připraven pro TWS párování

Zapnutí / Vypnutí:

Reproduktor zapnete podržením tlačítka **POWER**. Rozsvítí se LED a ozve se zvukový signál. Podržím stejného tlačítka reproduktor vypnete.

Párování:

1. Zapněte reproduktor podržením tlačítka **POWER**. LED začne blikat modře a reproduktor je připraven k párování.
2. V telefonu nebo jiném zařízení aktivujte Bluetooth připojení. V seznamu dostupných zařízení vyberte „LAMAX PartyGo1“ Play. Při úspěšném párování vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svítit modře.

Při problémech s párováním resetujte reproduktor podržením tlačítka **PLAY** po dobu 8 sekund. Poté pokračujte podle bodu 1. v kapitole Párování.

TWS:

Pro párování dvou reproduktorů mezi sebou, zapněte oba reproduktory a ujistěte se, že nejsou spárovány s multimediálním zařízením. Na jednom z reproduktorů, který zvolíte jako hlavní, stiskněte tlačítko **TWS**, ozve se zvukový signál a LED začne svítit bíle, zatímco u druhého bude LED vypnutá. Pokud je párování úspěšné, LED se na 3 vteřiny rozblíká. Hlavní reproduktor poté spáruje s multimediálním zařízením podle bodu 1. v kapitole **Párování**. Hlavní reproduktor bude fungovat jako levý kanál. Pouze přes tento hlavní reproduktor můžete ovládat funkce pro hovory.

Reproduktory odpojíte stisknutím tlačítka **TWS** na hlavním reproduktoru.

FM rádio:

Po zapnutí reproduktoru stiskněte tlačítko **POWER**. Poté, co přepnete režim, vstoupíte do režimu **FM**. Během režimu **FM** podržte tlačítko **PLAY** pro spuštění „Automatického vyhledávání kanálů“ – bílá dioda na tlačítku **POWER** bude blikat. Během vyhledávání stiskněte tlačítko **PLAY** pro ukončení hledání kanálů. Po dokončení vyhledávání se automaticky přehraje první nalezený kanál.

Přepínání hudebních zdrojů:

Stisknutím tlačítka **POWER** přepínáte mezi zdroji Bluetooth, microSD karta a AUX. Připojením microSD karty nebo přiloženého 3,5 mm audio kabelu se reproduktor automaticky přepne do příslušného módu. Při přehrávání přes audio vstup není možné ovládat skladby přímo na reproduktoru.

Nabíjení:

4 diody svítí – baterie je nabitá mezi 75% až 100%
3 diody svítí – baterie je nabitá mezi 50% až 75%
2 diody svítí – baterie je nabitá mezi 25% až 50%
1 dioda bliká – baterie je nabitá mezi 0% až 25%, je potřeba baterii brzy dobit

Reproduktor lze nabíjet pomocí přiloženého USB kabelu z vhodného USB zařízení – adaptér, PC, powerbanka. Nenabíjete reproduktor vyšším vstupním napětím a proudem než 5V / 2A, reproduktor se může poškodit.

Parametry:

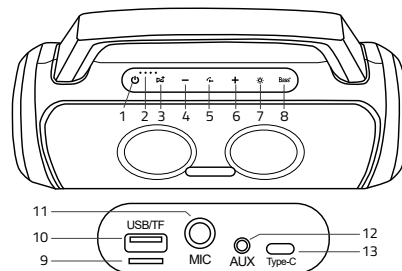
Celkový výkon	50W
Frekvenční rozsah	80 Hz – 20 KHz
Baterie	Li-Ion 5000 mAh
Doba přehrávání	Hlasitost 50% – 15 h (s vypnutým podsvícením) Hlasitost 80% – 12 h (s vypnutým podsvícením)
Doba nabíjení	4 hodiny
Bezdrátová technologie	Bluetooth 5.3, dosah až 18 m
Podporované kodeky	SBC
Možnosti přehrávání	Bluetooth, AUX, microSD karta
Paměťová karta – podporované formáty	WAV/MP3/FLAC/APE
Paměťová karta – podporovaná kapacita	až 64 GB
Voděodolnost	IP67
Rozměry	320 x 172,5 x 126 mm
Hmotnost	2244 g

Aktuální verze návodu ke stažení zde:
lmax.cz/partygo1play/manual



LAMAX

PartyGo1 Play



Ovládanie:

1 POWER	Zapnutie/vypnutie (podržanie) Prepínanie zdrojov hudby – Bluetooth, karta microSD a AUX (stlačte)
2 STAV NABÍTIA / PÁROVÁNIE/TWS	LED indikácia stavu nabitia batérie Párovanie (stisknutie) Zapnutie/vypnutie režimu TWS (podržanie)
4 VOL -	Zníženie hlasitosti (stlačte) Predchádzajúca skladba (podržte) Přehrávanie/pozastavenie (stlačte) Aktivácia mobilného asistenta (stlačte 2-krát) Prijatie/ukončenie hovoru (stlačte) Odmietnutie hovoru (podržanie) Odpojenie spárovaného zariadenia (podržte 3 s) Obnovenie (podržte 8 s)
5 PLAY	Zvýšenie hlasitosti (stlačte) Následujúca pieseň (stlačte)
6 VOL +	Zvýšenie hlasitosti (stlačte) Následujúca pieseň (stlačte)
7 LED	Prepínanie svetelných módov (stlačením)
8 BASS+	Zapnutie/vypnutie režimu BASS+ (stlačte)

Ostatné:

9	Zásuvka na kartu MicroSD
10	USB-A port
11	Vstup pre mikrofón
12	AUX port
13	Napájací vstup

LED signalizácia párovania:

Bliká modro – reproduktor je pripravený na párovanie
Svieti modro – reproduktor je spárován
Bliká modro-biele – reproduktor je pripravený na párovanie TWS

Zapnutie/vypnutie:

Ak chcete zapnúť reproduktor, podržte stlačené tlačidlo **POWER**. Rozsvieti sa kontrolka LED a zaznie zvukový signál. Ak chcete reproduktor vypnúť, podržte to isté tlačidlo.

Párovanie:

1. Zapnite reproduktor podržením tlačidla **POWER**. Kontrolka LED bude blikat na modro a reproduktor je pripravený na spárovanie.
2. Aktivujte pripojenie Bluetooth v telefóne alebo inom zariadení. Zo zoznamu dostupných zariadení vyberte „LAMAX PartyGo1“ Play. Pri úspešnom párovaní vydá reproduktor zvukový signál a LED dioda sa rozsvieti na modro.

Ak sa vyskytnú problémy s párovaním, resetujte reproduktor podržením tlačidla **PLAY** na 8 sekúnd. Potom postupujte podľa bodu 1. v kapitole Párovanie.

TWS:

Ak chcete navzájom spárovať dva reproduktory, zapnite oba reproduktory a uistite sa, že nie sú spárované s multimediálnym zariadením. Stlačte tlačidlo **TWS** na jednom z reproduktorov, ktorý ste vybrali ako hlavný reproduktor, zaznie zvukový signál a kontrolka LED sa rozsvieti na bielo, zatiaľ čo kontrolka LED na druhom reproduktore bude zhasnutá. Ak je párovanie úspešné, LED dioda bude blikat 3 sekundy. Potom spárujte hlavný reproduktor s multimediálnym zariadením podľa kroku 1 v kapitole **Párovanie**. Hlavný reproduktor bude fungovať ako ľavý kanál. Iba prostredníctvom tohto hlavného reproduktora môžete ovládať funkcie pre hovory.

Ak chcete zrušiť párovanie reproduktorov, stlačte tlačidlo **TWS** na hlavnom reproduktore.

FM rádio:

Keď je reproduktor zapnutý, stlačte tlačidlo **POWER**. Po prepnutí režimov vstúpíte do režimu **FM**. V režime **FM** podržte stlačené tlačidlo **PLAY**, čím spustíte „Automatické vyhľadávanie kanálov“ – biela LED dioda na tlačítku **POWER** bude blikat. Počas vyhľadávania stlačením tlačidla **PLAY** ukončíte vyhľadávanie kanálov. Po dokončení vyhľadávania sa automaticky prehrá prvý nájdený kanál.

Přepínanie zdrojov hudby:

Stlačením tlačidla **POWER** prepnate medzi zdrojmi Bluetooth, kartou microSD a AUX. Pripojením karty microSD alebo dodaného 3,5 mm audio kábla sa reproduktor automaticky prepne do príslušného režimu. Pri prehrávaní prostredníctvom zvukového vstupu nemôžete ovládať skladby priamo na reproduktore.

Nabíjanie:

4 LED diody svietia – batéria je nabitá na 75% až 100%
3 diody svítia – batéria je nabitá medzi 50% až 75%
2 LED diody svietia – batéria je nabitá na 25 až 50%
1 blikajúca LED dioda – batéria je nabitá na 0 až 25%

Reproduktor možno nabíjať pomocou príloženého kábla USB z vhodného zariadenia USB – adaptéra, počítača, powerbanky. Nenabíjajte reproduktor vyšším vstupným napätím a prúdom ako 5V/2 A, reproduktor sa môže poškodiť.

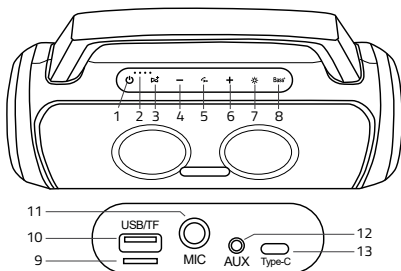
Parametrov:

Celkový výkon	50W
Frekvenčný rozsah	80 Hz – 20 KHz
Baterie	Li-Ion 5000 mAh
Doba prehrávania	Hlasitost 50% – 15 h (s vypnutým podsvietením) Hlasitost 80% – 12 h (s vypnutým podsvietením)
Doba nabíjania	4 hodiny
Bezdrôtová technológia	Bluetooth 5.3, dosah do 18 m
Podporované kodeky	SBC
Možnosti prehrávania	Bluetooth, AUX, microSD karta
Pamäťová karta – podporované formáty	WAV/MP3/FLAC/APE
Pamäťová karta – podporovaná kapacita	do 64 GB
Vodotesnosť	IP67
Rozměry	320 x 172,5 x 126 mm
Hmotnosť	2244 g

Aktuálnu verziu príručky si môžete stiahnuť tu:
lmax.cz/partygo1play/manual



LAMAX PartyGo1 Play



Elementy sterujące:

1 POWER	Włączanie/wyłączanie (wstrzymanie) Przelączenie źródeł muzyki – Bluetooth, karta microSD i AUX (naciśnij)
2 STAN NAŁADOWANIA	Wskaźnik LED stanu naładowania akumulatora
3 PAROWANIE / TWS	Parowanie (naciśnij) Włączanie/wyłączanie trybu TWS (wstrzymanie)
4 VOL -	Zmniejszenie głośności (naciśnij) Poprzedni utwór (przytrzymaj)
5 PLAY	Odtwarzanie/Zatrzymanie (naciśnij) Aby aktywować asystenta mobilnego (2-krotne naciśnięcie) Odbieranie/kończenie połączeń (naciśnij) Aby odrzuć połączenie (zawieszono) Rozłącz sparowane urządzenie (przytrzymaj przez 3 s) Reset (przytrzymaj przez 8 sekund)
6 VOL +	Zwiększenie głośności (naciśnięcie) Następny utwór (wstrzymanie)
7 LED	Przelączenie trybów oświetlenia (naciśnij)
8 BASS+	Włączanie/wyłączanie trybu BASS+ (naciśnij)

Inne:

- 9 Gniazdo karty microSD
- 10 USB-A port
- 11 Wejście mikrofonowe
- 12 AUX port
- 13 Wejście zasilania

Sygnalizacja LED parowania:

Miga na niebiesko – głośnik jest gotowy do parowania
Świeci na niebiesko – głośnik jest sparowany
Miga na niebiesko-biało – głośnik jest gotowy do parowania TWS

Włączanie/wyłączanie:

Aby włączyć głośnik, przytrzymaj przycisk **POWER**. Dioda LED zaświeci się i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Przytrzymaj ten sam przycisk, aby wyłączyć głośnik.

Parowanie:

1. Włącz głośnik, przytrzymując przycisk **POWER**. Dioda LED zacznie migać na niebiesko, a głośnik będzie gotowy do sparowania.
2. Aktywuj połączenie Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu. Wybierz „LAMAX PartyGo1 Play” z listy dostępnych urządzeń. Po pomyślnym sparowaniu głośnik wyemituje sygnał dźwiękowy, a dioda LED zaświeci się na niebiesko.

Jeśli występują problemy z parowaniem, zresetuj głośnik, przytrzymaj przycisk **PLAY** przez 8 sekund. Następnie postępuj zgodnie z opisem w sekcji 1. w rozdziale Parowanie.

TWS:

Aby sparować ze sobą dwa głośniki, włącz oba głośniki i upewnij się, że nie są one sparowane z urządzeniem multimedialnym. Naciśnij przycisk **TWS** na jednym z głośników wybranych jako głośnik główny, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED zmieni kolor na biały, podczas gdy dioda LED na drugim głośniku będzie wyłączona. Jeśli parowanie się powiedzie, dioda LED będzie migać przez 3 sekundy. Następnie sparuj główny głośnik z urządzeniem multimedialnym zgodnie z krokiem 1 w rozdziale **Parowanie**. Głośnik główny będzie działał jako lewy kanał. Tylko za jego pośrednictwem można sterować funkcjami połączeń.

Aby rozłączyć głośniki, naciśnij przycisk **TWS** na głośniku głównym.

Radio FM:

Naciśnij przycisk **POWER**, gdy głośnik jest włączony. Po przelączeniu trybów nastąpi przejście do trybu **FM**. W trybie **FM** przytrzymaj przycisk **PLAY**, aby rozpocząć „Automatyczne wyszukiwanie kanałów” – biała dioda LED na przycisku **POWER** będzie migać. Podczas wyszukiwania naciśnij przycisk **PLAY**, aby zakończyć wyszukiwanie kanału. Po zakończeniu wyszukiwania automatycznie odtworzony zostanie pierwszy znaleziony kanał.

Przelączenie źródeł muzyki:

Naciśnij przycisk **POWER**, aby przelączać między źródłami Bluetooth, kartą microSD i AUX. Po podłączeniu karty microSD lub dołączonego kabla audio 3,5 mm głośnik automatycznie przelączy się w odpowiedni tryb. Podczas odtwarzania przez wejście audio nie jest możliwe sterowanie utworami bezpośrednio na głośniku.

Ładowanie:

Świecą się 4 diody LED – akumulator jest naładowany w zakresie od 75% do 100%.

Świecą się 3 diody LED – poziom naładowania akumulatora wynosi od 50% do 75%.

Świecą się 2 diody LED – akumulator jest naładowany w zakresie od 25% do 50%.

1 migająca dioda LED – bateria jest naładowana w zakresie od 0% do 25%, należy ją wkrótce naładować.

Głośnik można ładować za pomocą dołączonego kabla USB z odpowiedniego urządzenia USB – adaptera, komputera, power banku. Nie należy ładować głośnika prądem i napięciem wyższym niż 5V/2A, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.

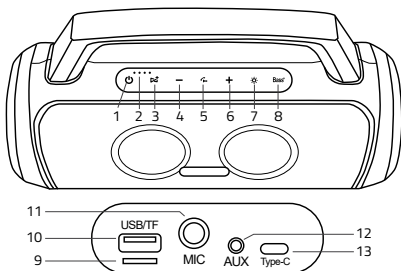
Parametrow:

Całkowita moc	50W
Zakres częstotliwości	80 Hz – 20 KHz
Baterie	Li-Ion 5000 mAh
Czas odtwarzania	Głośność 50% – 15 h (z wyłączonym podświetleniem) Głośność 80% – 12 h (z wyłączonym podświetleniem)
Czas ładowania	4 godziny
Technologia bezprzewodowa	Bluetooth 5.3, zasięg do 18 m
Obsługiwane kodeki	SBC
Opcje odtwarzania	Bluetooth, AUX, karta microSD
Karta pamięci – obsługiwane formaty	WAV/MP3/FLAC/APE
Karta pamięci – obsługiwana pojemność	do 64 GB
Wodoodporny	IP67
Wymiary	320 x 172,5 x 126 mm
Waga	2244 g

Aktualną wersję podręcznika można pobrać tutaj:
lamax.cz/partygo1play/manual



LAMAX PartyGo1 Play



Vezérlők:

1 POWER	Be/ki (tartás) Zeneforrások váltása – Bluetooth, microSD kártya és AUX (nyomja meg)
2 TÖLTÖTSÉGI ÁLLAPOT	Az akkumulátor töltöttség állapotának LED-es jelzése
3 PÁRBESZERKEZÉS / TWS	Párosítás (sajtó) TWS üzemmód be/ki (tartás)
4 VOL -	Hangrő lefelé (nyomja meg) Előző pálya (tartsa)
5 PLAY	Play/Stop (nyomja meg) A mobil asszisztens aktiválása (2x megnyomás) Hívás fogadása/befejezése (nyomja meg) Hívás elutasítása (tartásban) Párosított eszköz leválasztása (tartsa lenyomva 3 másodpercig) Reset (tartsa lenyomva 8 másodpercig)
6 VOL +	Hangrő fel (nyomja meg) Következő pálya (tartsa)
7 LED	Világító módok kapcsolása (nyomja meg)
8 BASS+	BASS+ üzemmód be/ki (nyomja meg)

Egyéb:

- 9 MicroSD kártyahely
- 10 USB-A port
- 11 Mikrofon bemenet
- 12 AUX port
- 13 Tápfeszültség bemenet

LED jelzés a párosításhoz:

B Kék villógás – a hangszóró készen áll a párosításra
Kéken világit – a hangszóró párosítva van
Kéken-villog – a hangszóró készen áll a TWS párosításra

Be/Ki:

A hangszóró bekapcsolásához tartsa lenyomva a **POWER** gombot. A LED világitani fog, és egy hangjelzés fog megszólalni. Tartsa lenyomva ugyanazt a gombot a hangszóró kikapcsolásához.

Párosítás:

1. Kapcsolja be a hangszórót a **POWER** gomb lenyomva tartásával. A LED két színnel villogni fog, és a hangszóró készen áll a párosításra.
2. Aktiválja a Bluetooth-kapcsolatot a telefonon vagy más eszközön. Válassza ki a „LAMAX PartyGo1 Play”-t az elérhető eszközök listájából. Ha a párosítás sikeres, a hangszóró hangjelzést ad, és a LED kékre vált.

Ha problémák merülnek fel a párosítással kapcsolatban, állítsa vissza a hangszórót a **PLAY** gomb 8 másodpercig történő nyomva tartásával. Ezután járjon el a Párosítás fejezet 1. pontjában leírtak szerint.

TWS:

Két hangszóró egymással való párosításához kapcsolja be mindkét hangszórót, és győződjön meg róla, hogy nem párosították őket multimedias eszközzel. Nyomja meg a **TWS** gombot az egyik hangszórón, amelyet fő hangszórónak választott, hangjelzés fog megszólalni és a LED fehérre vált, míg a másik hangszórón a LED ki fog aludni. Ha a párosítás sikeres, a LED 3 másodpercig villogni fog. Ezután párosítsa a fő hangszórót a multimedias eszközzel a **Párosítás** fejezet 1. lépésének megfelelően. A fő hangszóró bal csatornáként fog működni. Csak ezen a fő hangszórón keresztül vezérelheti a hívások funkcióit.

A hangszórók párosításának feloldásához nyomja meg a **TWS** gombot a fő hangszórón.

FM radio:

Nakon uključivanja zvučnika pritisnite tipku **POWER**. Nakon što promijenite način rada, ulazite u **FM** način rada. Tijekom **FM** načina rada, držite tipku **PLAY** kako biste pokrenuli „Automatsko traženje kanala” – bijeli LED na tipki **POWER** će treperiti. Tijekom pretraživanja pritisnite tipku **PLAY** za prekid pretraživanja kanala. Nakon što je pretraživanje završeno, automatski će se reproducirati prvi pronađeni kanal.

Váltson zeneforrás:

Nyomja meg a **POWER** gombot a Bluetooth, a microSD-kártya és az AUX-források közötti váltáshoz, a hangszóró-kártya vagy a mellékelt 3,5 mm-es audiókábel csatlakoztatásával a hangszóró automatikusan átvált a megfelelő üzemmódra. Az audiobemenet keresztül történő lejátszásokról a dalokat nem tudja közvetlenül a hangszórón vezérelni.

Töltés:

4 LED világit – az akkumulátor 75% és 100% között van feltöltve
3 LED világit – az akkumulátor 50% és 75% között van feltöltve
3 LED világit – az akkumulátor 50-75%-ban feltöltött.

1 LED villog – az akkumulátor töltöttsége 0% és 25% között van, ha marosan fel kell tölteni az akkumulátort.

A hangszóró a mellékelt USB-kábelrel tölthető egy megfelelő USB-eszközzel – adapterrel, PC-ről, power bankról. Ne töltse a hangszórót 5V/2A-nál nagyobb bemeneti feszültséggel és árammal, a hangszóró megsérülhet.

Paraméterek:

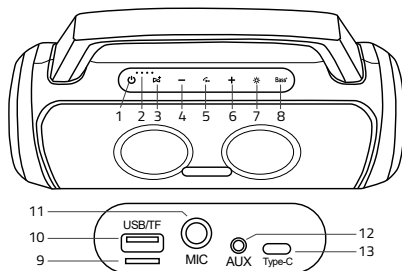
Teljes teljesítmény	50W
Frekvenciatartomány	80 Hz – 20 KHz
Akkumulátorok	Li-Ion 5000 mAh
Lejátszási idő	Hangrő 50% – 15 óra (kikapcsoló háttérvilágítással) Hangrő 80% – 12 óra (kikapcsoló háttérvilágítással)
Töltési idő	4 óra
Drahtlose Technologie	Bluetooth 5.3, hatótávolság legfeljebb 18 m
Támogatott kodekek	SBC
Lejátszási lehetőségek	Bluetooth, AUX, microSD kártya
Memóriakártya – támogatott formátumok	WAV/MP3/FLAC/APE
Emóriakártya – támogatott kapacitás	64 GB-ig
Vízálló	IP67
Méreték	320 x 172,5 x 126 mm
Súly	2244 g

A kézikönyv aktuális változata letölthető innen:

lamax.cz/partygo1play/manual



LAMAX PartyGo1 Play



Krmilniki:

1 POWER	Vklop/izklop (zadržanje) Preklop virov glasbe – Bluetooth, kartica microSD in AUX (pritisnite)
2 STANJE POLNJENJA	LED indikacija stanja napolnjenosti baterije
3 POVEZOVANJE / TWS	Parjenje (pritisnite) Vklop/izklop načina TWS (zadržanje)
4 VOL -	Zmanjšanje glasnosti (pritisnite) Prejšnja skladba (zadrži)
5 PLAY	Predvajanje / zaustavitev (pritisnite) Aktivacija mobilnega pomočnika (2x pritisnite) Sprejem/konec klica (pritisnite) Zavrnitev klica (na čakanju) Odklopite seznanjeno napravo (pridržite 3 s) Ponastavitev (držite 8 sekund)
6 VOL +	Povečanje glasnosti (pritisnite) Naslednja skladba (zadrži)
7 LED	Preklop svetlobnih modusov (pritisnite)
8 BASS+	Vklop/izklop načina BASS+ (pritisnite)

Drugi:

- 9 Reža za kartico MicroSD
- 10 USB-A port
- 11 Vhod za mikrofonski
- 12 AUX port
- 13 Vhod za napajanje

Sygnalizacija LED za združevanje:

Utripa modro – zvočnik je pripravljen za seznanjanje
Sveti modro – zvočnik je seznanjen
Utripa modro-belo – zvočnik je pripravljen za seznanjanje TWS

Vklop/izklop:

Če želite vklopiti zvočnik, pridržite gumb **POWER**. Prižgala se bo lučka LED in zaslišal se bo zvočni signal. Če želite zvočnik izklopiti, pridržite isti gumb.

Združevanje:

1. Vklpite zvočnik tako, da držite pritisnjeno tipko **POWER**. Svetlobna dioda LED bo utripala modro in zvočnik je pripravljen za združevanje.
2. V telefonu ali drugi napravi aktivirajte povezovalni Bluetooth. Na seznamu razpoložljivih naprav izberite „LAMAX PartyGo1 Play”. Ko je seznanjanje uspešno, bo zvočnik zapiskal, LED dioda pa se bo obarvala modro.

Če pride do težav pri seznanjanju, ponastavite zvočnik tako, da 8 sekund držite gumb **PLAY**. Nato nadaljujte, kot je opisano v razdelku 1. v poglavju Združevanje.

TWS:

Če želite seznaniti dva zvočnika, vključite oba zvočnika in se pripravite, da nista seznanjena z večpredstavnostno napravo. Pritisnite gumb **TWS** na enem od zvočnikov, ki ste ga izbrali kot glavni zvočnik, zaslišal se bo zvočni signal in dioda LED bo postala bela, medtem ko bo dioda LED na drugem zvočniku ugasnjena. Če je seznanjanje uspešno, bo LED dioda utripala 3 sekunde. Nato seznanite glavni zvočnik z večpredstavnostno napravo v skladu s korakom 1 v poglavju **Seznanjanje**. Glavni zvočnik bo deloval kot levi kanal. Samo prek tega glavnega zvočnika lahko upravljate funkcije za klice.

Če želite prekiniti združevanje zvočnikov, pritisnite gumb **TWS** na glavnem zvočniku.

FM-radio:

Ko je zvočnik vklopljen, pritisnite gumb **POWER**. Po preklopu načina boste vstopili v način **FM**. V načinu **FM** pridržite gumb **PLAY**, da se začne „samodejno iskanje kanalov” – bela LED dioda na gumbu **POWER** bo utripala. Med iskanjem pritisnite gumb **PLAY**, da končate iskanje kanalov. Ko je iskanje končano, se samodejno predvaja prvi najden kanal.

Preklopite vire glasbe:

Pritisnite gumb **POWER**, da preklopite med viri Bluetooth, kartico microSD in AUX. 5 prikličljivo kartice microSD ali priloženega 3,5-milimetrskega zvočnega kabla zvočnik samodejno preklopi na ustrezen način. Pri predvajanju prek zvočnega vhoda skladb ne morete upravljati neposredno na zvočniku.

Polnjenje:

4 svetleče diode – baterija je napolnjena med 75% in 100%
3 svetleče diode – baterija je napolnjena med 50% in 75%
2 svetleče diode – baterija je napolnjena med 25% in 50%
1 LED utripa – baterija je napolnjena med 0% in 25%, baterijo je treba kmalu napolniti

Zvočnik lahko polnite s priloženim kablom USB iz ustreznih naprav USB – adapterja, računalnika, napajalne banke. Zvočnika ne polnite z višjo vhodno napetostjo in tokom od 5 V/2 A, saj se lahko zvočnik poškoduje.

Parametri:

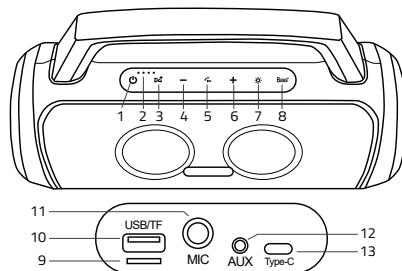
Skupna moč	50W
Frekvenčno območje	80 Hz – 20 KHz
Baterije	Li-Ion 5000 mAh
Čas predvajanja	Glasnost 50% – 15 h (z izklopljeno osvetlitvijo ozadja) Glasnost 80% – 12 h (z izklopljeno osvetlitvijo ozadja)
Čas polnjenja	4 ure
Brezžična tehnologija	Bluetooth 5.3, doseg do 18 m
Podprti kodeki	SBC
Možnosti predvajanja	Bluetooth, AUX, kartica microSD
Pomnilniška kartica – podprti formati	WAV/MP3/FLAC/APE
Pomnilniška kartica – podprta kapacitet	do 64 GB
Vodoodpornen	IP67
Dimenzije	320 x 172,5 x 126 mm
Teža	2244 g

Aktualno različico priručnika lahko prenesete tukaj:

lamax.cz/partygo1play/manual



LAMAX PartyGo1 Play



Kontrolirati:

1 POWER	Uključivanje/isključivanje (držati) Promjena glazbenih izvora – Bluetooth, microSD kartica i AUX (pritisnite)
2 STANJE OPTERECENJA	LED indikator stanja napunjenosti baterije
3 UPARIVANJE / TWS	Uparivanje (klik) Uključivanje/isključivanje TWS načina (držati)
4 VOL -	Smanjenje glasnoće (pritisnite) Prethodni zapis (čekajte)
5 PLAY	Reprodukcija/pauza (pritisnite) Aktivacija mobilnog asistenta (pritisnite dvaput) Prihvatanje/prekid poziva (pritisnite) Odbijanje poziva (čekajte) Odsopite uparivanje uređaj (držite 3 s) Reset (držati 8s)
6 VOL +	Povećajte glasnoću (pritisnite) Sljedeća pjesma (držite)
7 LED	Romljena načina rada svjetla (pritisnite)
8 BASS+	Uključivanje/isključivanje načina BASS+ (pritisnite)

Ostalo:

- 9 Utor za microSD karticu
- 10 USB-A port
- 11 Ulaz za mikrofonski
- 12 AUX port
- 13 Ulaz za napajanje

LED signalizacija za uparivanje:

Trepće plavo – zvočnik je spreman za uparivanje
Svijetli plavo – zvočnik je uparen
Trepće plavo-bijelo – zvočnik je spreman za TWS uparivanje

Uključeno / Isključeno:

Uključite zvočnik držeći pritisnutu tipku **POWER**. LED svijetli i oglašava se zvučni signal. Pritisnite i držite isti gumb za isključivanje zvučnika.

Uparivanje:

1. Uključite zvočnik držeći pritisnutu tipku **POWER**. LED će treperiti plavo i zvočnik je spreman za uparivanje.
2. Aktivirajte Bluetooth vezu na svom telefonu ili drugom uređaju. Odaberite „LAMAX PartyGo1 Play” s popisa dostupnih uređaja. Kada je uparivanje uspješno, zvočnik će se oglašiti zvučnim signalom i LED će svijetliti plavo.

U slučaju problema s uparivanjem, resetirajte zvočnik držeći tipku **PLAY** 8 sekundi. Zatim nastavite prema točki 1. u poglavju Uparivanje.

TWS:

Za međusobno uparivanje dva zvučnika, uključite oba zvučnika i provjerite da nisu upareni s multimedijским uređajem. Na jednom od zvučnika koje odaberete kao glavni pritisnite tipku **TWS**, oglasit će se zvučni signal i LED će zasvijetliti bijelo, dok će LED na drugom biti ugašen. Ako je uparivanje uspješno, LED će treptati 3 sekunde. Zatim uparite glavni zvočnik s multimedijским uređajem prema točki 1. u poglavju **Uparivanje**. Glavni zvočnik će djelovati kao lijevi kanal. Funkcijama poziva možete upravljati samo putem ovog glavnog zvučnika.

Uparite zvučnike pritiskom tipke **TWS** na glavnom zvučniku.

FM radio:

Nakon uključivanja zvučnika pritisnite tipku **POWER**. Nakon što promijenite način rada, ulazite u **FM** način rada. Tijekom **FM** načina rada, držite tipku **PLAY** kako biste pokrenuli „Automatsko traženje kanala” – bijeli LED na tipki **POWER** će treperiti. Tijekom pretraživanja pritisnite tipku **PLAY** za prekid pretraživanja kanala. Nakon što je pretraživanje završeno, automatski će se reproducirati prvi pronađeni kanal.

Promjena glazbenih izvora:

Pritisnite tipku **POWER** za prebacivanje između Bluetootha, microSD kartice i AUX izvora. Spajanjem microSD kartice ili priloženog 3,5 mm audio kabla, player se automatski prebacuje u odgovarajući mod. Prilikom reprodukcije putem audio ulaza, nije moguće upravljati zapisima izravno na uređaju.

Punjenje:

4 LED diode svijetle – baterija je napunjena između 75% i 100%
3 LED diode svijetle – baterija je napunjena između 50% i 75%
2 LED diode svijetle – baterija je napunjena između 25% i 50%
1 dioda treperi – baterija je napunjena između 0% i 25%, bateriju je potrebno uskoro ponovno napuniti

Zvučnik se može puniti pomoću priloženog USB kabla s odgovarajućeg USB uređaja – adaptera, računala, power bank-a. Nemojte puniti zvučnik s većim naponom i strujom od 5V / 2A, zvučnik se može oštetiti.

Parametri:

Sveukupna izvedba	50W
-------------------	-----